

# beurer

# FC 76



<b>DE</b> Mikrodermabrasionsgerät Gebrauchsanweisung .....	2	<b>TR</b> Mikrodermabrazyon cihazı Kullanım kılavuzu .....	57
<b>EN</b> Microdermabrasion device Instructions for use .....	13	<b>RU</b> Прибор по уходу за кожей лица Инструкция по применению.....	68
<b>FR</b> Appareil de microdermabrasion Mode d'emploi.....	24	<b>PL</b> Urządzenie do mikrodermabrazji Instrukcja obsługi.....	79
<b>ES</b> Aparato de microdermoabrasión Instrucciones de uso.....	35		
<b>IT</b> Apparecchio per microdermoabrasione Istruzioni per l'uso.....	46		



Внимательно прочтите инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Прибор предназначен для домашнего/частного использования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Не допускается использование прибора лицами младше 18 лет.
- Данный прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если же он несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор. Сам провод и работа по его замене платная услуга.

- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии.

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей компании. Мы производим современные, тщательно протестированные высококачественные изделия для обогрева тела, измерения массы, кровяного давления, температуры тела, пульса, легкой терапии, массажа, косметических процедур, ухода за детьми и очистки воздуха.

С наилучшими пожеланиями,  
Ваша команда Beurer

## Для ознакомления

Прибор FC 76 обеспечивает профессиональный пилинг лица на основе технологии микродермабразии. Частички ороговевшей кожи мягко удаляются благодаря высококачественному сапфировому напылению, а современная вакуумная технология ощутимо улучшает состояние кожи и стимулирует кровообращение. Кроме того, запускается процесс обновления клеток, в результате чего кожа выглядит более нежной и ровной.

## Содержание

1. Комплект поставки .....	70	9. Аксессуары и запасные детали .....	76
2. Пояснения к символам.....	70	10. Что делать при возникновении проблем? .....	77
3. Использование по назначению ..	71	11. Утилизация .....	77
4. Предостережения и указания по технике безопасности .....	71	12. Технические данные .....	77
5. Описание прибора.....	73	13. Гарантия/сервисное обслуживание .....	78
6. Подготовка к работе.....	73		
7. Применение.....	74		
8. Очистка и уход.....	76		

## 1. Комплект поставки






Проверьте комплектность поставки и убедитесь, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 1x FC 76—сам прибор
- 1x прецизионная насадка
- 1x грубая насадка
- 1x мягкая насадка
- 20 одноразовых фильтров
- 1 сетевой адаптер
- Инструкция по применению

## 2. Пояснения к символам

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и фирменной табличке прибора используются следующие символы.

	<b>Предупреждение</b> Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья		Изготовитель
	<b>Внимание</b> Указывает на возможные повреждения прибора/ принадлежностей		<b>Информация об изделии</b> Обращает внимание на важную информацию
	<b>Опасность</b> Прибор не должен использоваться вблизи воды или в воде (например, в раковине, душе, ванне) — опасность удара током!		Продукция прошла подтверждение соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС.
	Прочтите инструкцию		Утилизируйте упаковку в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды
	<b>Прибор класса защиты II</b> Прибор имеет двойную защитную изоляцию и соответствует классу защиты 2		<b>Знак CE</b> Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.

	Утилизация прибора в соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)		Применяйте только в закрытых помещениях.
<b>IP20</b>	Защита от проникновения твердых тел диаметром 12,5 мм и более		Полярность силового разъема постоянного тока
	Блок питания, импульсный; импульсный блок питания		Защитный разделительный трансформатор, защита от короткого замыкания

### 3. Использование по назначению

Используйте прибор только для обработки лица взрослого человека (за исключением области глаз и рта). Не используйте прибор на животных! Допускается использование прибора только в целях, описываемых в данной инструкции по применению. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие использования прибора не по назначению или халатного обращения с ним.

### 4. Предостережения и указания по технике безопасности

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Опасность удушья упаковочным материалом! Не давайте упаковочный материал детям.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на наличие видимых повреждений. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.
- Не допускайте попадания воды на сетевой адаптер.

#### ОПАСНО

Прибор не должен использоваться вблизи воды или в воде (например, в умывальной раковине, душе, ванне) — опасность удара током!

## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**НЕ** используйте прибор:

- на потрескавшейся коже;
- на открытых ранах;
- в области глаз и рта;
- на иных участках тела, кроме лица (за исключением области глаз и рта);
- при наличии кожных заболеваний (например, герпеса, сосудистых заболеваний или разрастаний кожи);
- в случае рака кожи;
- при наличии раздражений на коже;
- непосредственно после принятия солнечной ванны или при солнечных ожогах;
- в период приема медикаментов, содержащих стероиды.
- в период приема препаратов, разжижающих кровь;
- при наличии у Вас одного из следующих заболеваний: множественный склероз, диабет или аутоиммунные заболевания.

## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Используйте прибор только с входящим в комплект поставки сетевым адаптером и только с напряжением, указанным на адаптере.

## **ВНИМАНИЕ**

Ремонт электрических приборов должен производиться только специалистами. Неквалифицированное выполнение ремонта влечет за собой значительную опасность для пользователя.

В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.

## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- Используйте прибор только в сухих помещениях (например, никогда не используйте его в ванной или сауне).
- Ни в коем случае не пытайтесь взять прибор в руки, если он упал в воду. Немедленно выньте сетевой адаптер из розетки.
- Берегите прибор от ударов и падений.
- Не зажимайте сетевой кабель.
- Убедитесь в том, что сетевой кабель и сетевой адаптер не контактируют с водой, паром или другими жидкостями.

## 5. Описание прибора



1. Прецизионная насадка с тонким сапфировым напылением, предназначенная для точной обработки небольших поверхностей (например, в области носа)
2. Мягкая насадка с тонким сапфировым напылением подходит для чувствительной кожи
3. Грубая насадка с грубым сапфировым напылением подходит для интенсивной обработки проблемных зон
4. Основная часть прибора
5. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ и настройка уровня интенсивности 1–2

## 6. Подготовка к работе

### Указание

Перед началом использования прибора по уходу за кожей лица убедитесь в том, что кожа лица чистая и сухая, а также в том, что на ней нет остатков пудры, крема или макияжа.

### 6.1 Проведение теста на коже

За 24 часа до использования прибора проведите тест на коже. Выполняйте проверку на небольших и незаметных участках кожи на шее при минимальном уровне интенсивности. Если после 24 часов на участке, где проводился тест, возникли покраснение или боль, не используйте прибор.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не используйте прибор по уходу за кожей лица чаще, чем один раз в неделю.
- Сразу после обработки на коже лица может появиться легкое покраснение, в очень редких случаях возникают небольшие кожные кровотечения.

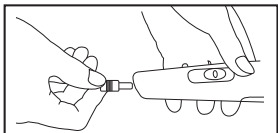
- В течение одного дня до и после использования устройства избегайте видов деятельности, при которых наблюдается усиленное потоотделение, а также посещения сауны, солярия и пребывания на солнце.

## **Указание**

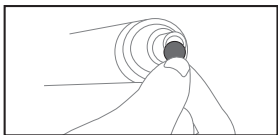
При нечувствительной проблемной коже прибор по уходу за кожей лица также можно использовать два раза в неделю (перерыв между процедурами должен составлять не менее 48 часов).

## **7. Применение**

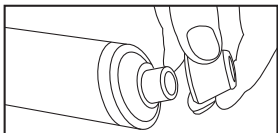
1. Подсоедините сетевой адаптер к прибору, а затем вставьте его в розетку.



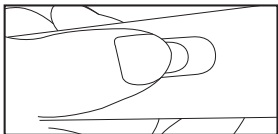
2. Установите одноразовый фильтр в головку прибора.



3. Установите нужную насадку на наконечник прибора



4. Для включения прибора выберите с помощью переключателя ВКЛ/ВЫКЛ необходимый уровень интенсивности.



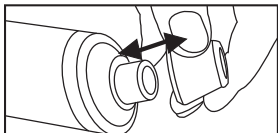
5. Расположив прибор на коже лица, проводите им по коже. Обратите внимание на то, что каждый участок кожи лица следует обрабатывать не более одного раза. Более подробная информация об обработке кожи приведена в разделе «6.3 Области применения».



## **i** Указание

**Давление должно быть приятным и не должно причинять боли. После применения прибора может появиться легкое покраснение.**

6. После завершения процедуры отключите прибор с помощью кнопки ВКЛ/ВЫКЛ и извлеките сетевой адаптер из розетки.
7. После каждого использования заменяйте одноразовый фильтр. Для этого вытяните насадку вверх. Удалите одноразовый фильтр с помощью пинцета.



## Области применения

### **i** Указание

**Обратите внимание на то, что во время обработки кожи она должна быть натянутой.** Этого можно добиться, потянув свободной рукой кожу вниз или в сторону.

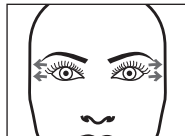
#### **Лоб:**

Медленно и равномерно перемещайте прибор от середины лба в направлении наружу. Обратите внимание, что каждый участок кожи следует обрабатывать только один раз.



#### **Виски**

Проведите прибором в направлении к линии роста волос. Повторите процедуру на левой и правой стороне лица. Следите за тем, чтобы не приближать прибор к глазам ближе чем на 1 см.



#### **Нос**

Проведите прибором по центру спинки носа сверху вниз. Повторите процедуру на левой и правой стороне лица.



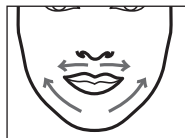
## Щеки

Проведите прибором по щекам в направлении наружу.



## Область вокруг рта

Проведите прибором вдоль верхней губы влево и вправо от центра. Проведите прибором по области под нижней губой справа и слева по направлению вверх. Не прикасайтесь к самим губам!



## 8. Очистка и уход

- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости!
- Дезинфицируйте насадки после каждого использования с помощью обычного дезинфицирующего средства.
- После каждого использования заменяйте одноразовый фильтр.
- Очищайте прибор от возможных загрязнений сухой салфеткой. Не используйте абразивные чистящие средства.
- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не помещать его вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).

## 9. Аксессуары и запасные детали

Расходные материалы и принадлежности, приобретаемые дополнительно, можно заказать на сайте [www.beurer.com](http://www.beurer.com) или через сервисную службу в Вашей стране (см. адрес сервисной службы).

Расходные материалы и принадлежности также можно приобрести у розничного продавца.

Запасная деталь	Артикульный номер или номер для заказа
10 Одноразовых фильтров	163.660
Прецизионная насадка	163.767
Грубая насадка	163.766
Мягкая Насадка	163.765

## 10. Что делать при возникновении проблем?

Проблема	Причина	Меры по устранению
Прибор не включается.	Выключатель неисправен.	Обратитесь в сервисную службу или к продавцу.
Отсутствует электропитание.	Неправильно подключен блок питания.	Правильно подключите блок питания.
Отсутствует электропитание.	Блок питания неисправен.	Обратитесь в сервисную службу или к продавцу.
Функция всасывания работает ненадлежащим образом.	Фильтр засорен/насос неисправен.	Замените старый фильтр на новый.
Отсутствует эффект пилинга при использовании насадок.	Сапфировое покрытие износилось.	Для запроса новых насадок обратитесь в сервисную службу или к продавцу.

## 11. Утилизация

В интересах защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При появлении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



## 12. Технические данные

Электропитание	Входное: 100-240В пер. тока / 50/60 Гц Выходное: 5,0 В пост. тока / 1,0 А, 5,0 W
Размеры	190 x 40 x 39 см
Вес	~128 г
Средняя эффективность на предприятии	≥ 77,32%
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке	≤ 0,049 W

### **13. Гарантия/сервисное обслуживание**

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.